



Ottobre 2018



Infrastrutture

[Ministro Infrastrutture: completamento del Corridoio10 entro la fine del 2019](#)

Il vice primo ministro e il ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti serbo, Zorana Mihajlovic, ha annunciato lunedì 24 settembre, in occasione della visita ai lavori di costruzione dell'autostrada sul tratto Srpska Kuca – Levosoje, che la sezione vedrà il completamento dei suoi due rami meridionali entro la fine di quest'anno.

[Firmato accordo quadro per costruzione autostrada Belgrado-Sarajevo](#)

E' stato firmato lo scorso 21 settembre a Belgrado l'accordo quadro fra il governo della Serbia e la società di costruzioni turca Tasyapi. Secondo quanto

riferisce la stampa locale, l'accordo definisce la cooperazione tra l'esecutivo di Belgrado e la compagnia turca nella realizzazione di diversi progetti infrastrutturali fra cui quello relativo alla costruzione di un'autostrada di collegamento fra Belgrado e Sarajevo, in Bosnia Erzegovina.

Cina e Serbia firmano due accordi in occasione incontro presidenti

La Cina e la Serbia hanno firmato lo scorso 18 settembre due accordi nel campo delle infrastrutture in occasione dell'incontro a Pechino dei due presidenti, rispettivamente Xi Jinping e Aleksandar Vucic. Secondo quanto riferiscono i media locali il primo è un accordo quadro fra i due paesi per la concessione di un prestito da parte cinese (Bank of China e la cinese Exim Bank) a favore della Serbia al fine di realizzare il progetto di circonvallazione attorno a Belgrado. Il contratto si riferisce ai lavori di costruzione di una tratta lunga 20,4 km, con strade di accesso.

Il secondo è un contratto per un prestito attraverso una concessione di stato a favore del progetto di circonvallazione autostradale sulle direttrici E-70/75, anche in questo caso attorno a Belgrado.

Ministro Mihajlovic: americani interessati a costruire l'autostrada Pojate - Preljina

Il ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti serbo Zorana Mihajlovic ha annunciato ai media locali che nel prossimo periodo potrebbe essere firmato un memorandum di cooperazione con la società statunitense Bechtel.

BERS sta valutando nuovi prestiti in Serbia

Secondo quanto riporta la stampa locale, la Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo sta valutando l'approvazione di un prestito di 100 milioni di euro al concessionario dell'aeroporto di Belgrado Nikola Tesla e 80 milioni per il completamento del tratto autostradale Nis-Merdare.

BERS: prestito di 22 mil EUR per ammodernamento infrastrutture ferroviarie

Con un prestito di 22 milioni di euro, la BERS continua a sostenere la modernizzazione delle ferrovie serbe. I fondi saranno utilizzati per migliorare l'infrastruttura, nonché per l'introduzione del nuovo sistema di bigliettazione e delle misure per migliorare l'efficienza energetica, si legge in una nota dell'istituto finanziario europeo.

[Sei milioni di euro per l'efficienza energetica](#)

La realizzazione della seconda fase del progetto "Efficienza energetica in Montenegro" è iniziata il 2 luglio e durerà fino alla fine del 2023, mentre i fondi saranno garantiti da prestiti della Banca internazionale per la ricostruzione e lo sviluppo (IBRD).

Ambiente

[Ministero dell'Ambiente prepara il divieto di costruzioni di mini centrali idroelettriche](#)

Il Ministero dell'Ambiente della Serbia sta preparando emendamenti alla legge volti a vietare in modo permanente la costruzione di mini centrali idroelettriche principalmente in aree protette.

I

Innovazione

[Invito pubblico per un programma di cooperazione tra scienza ed economia](#)

Il Fondo per l'innovazione ha pubblicato due nuovi bandi attraverso i quali verranno stanziati 2,5 milioni di euro a sostegno delle attività innovative che le imprese realizzano in collaborazione con organizzazioni di ricerca scientifica.

[Al via il bando per i voucher per l'innovazione](#)

Le micro, piccole e medie imprese avranno a disposizione un voucher del valore massimo di 800.000 dinari (ca. 6750 euro) per favorire l'ammodernamento dei

processi aziendali attraverso i servizi del settore della ricerca scientifica, in modo tale che aumentino il livello di innovazione dei loro prodotti e diventino più competitivi sul mercato.

" Reinventare il Mondo – Conoscere il Potenziale dell'Industria 4.0", 5 - 6 novembre, Belgrado

Parco Scientifico-Tecnologico di Belgrado, con il sostegno del governo svizzero, organizza un convegno internazionale dal titolo "Reinventare il Mondo – Conoscere il Potenziale dell'Industria 4.0" che si terrà dal 5 al 6 novembre 2018 presso il centro congressi del Parco. In due giorni l'evento riunirà alcuni dei più influenti esperti e imprenditori internazionali provenienti da Germania, Svizzera, Israele, Italia, ecc. i quali presenteranno, sotto forma di discorsi di ispirazione, panel e workshop, le ultime conquiste tecnologiche e il futuro dello sviluppo dell'alta tecnologia, in particolare nelle seguenti aree: IT, Blockchain, Machine Learning, Robotica e Sicurezza informatica.

Intersectoriale

Belgrado ospita aziende spagnole

L'ufficio economico e commerciale dell'Ambasciata di Spagna a Belgrado e l'Agenzia spagnola per il commercio estero ed investimenti ICEX organizzano il primo BUSINESS FORUM SPAGNA-SERBIA che si terrà a Belgrado il 23 e 24 ottobre 2018.

Adesione UE

Tavola rotonda della rivista "The Economist" a Belgrado

Si è tenuto a Belgrado lo scorso 4-5 ottobre il "Settimo vertice UE - Europa sudorientale", un evento, organizzato dalla rivista londinese "The Economist", che ha riunito funzionari politici ed economici per scambiare opinioni ed idee "sullo sviluppo sostenibile per i Balcani – con focus sulla Serbia".

Economia

Banca Mondiale: la crescita dell'economia serba al 4% entro il 2020

Il Prodotto interno lordo della Serbia vedrà una crescita del 4 per cento entro il 2020: sono le proiezioni contenute nel report autunnale della Banca mondiale sulla regione dei Balcani occidentali "Crescita superiore, ma fragile".

Serbia: in crescita il Commercio estero

L'interscambio del Paese per il periodo gennaio-agosto 2018 è stato pari a 24,9 miliardi di euro, con una crescita del 11,0% rispetto allo stesso periodo del 2017. Le esportazioni sono aumentate del 8,5%, rispetto allo stesso periodo dello scorso anno a 10,7 miliardi di euro, mentre le importazioni sono cresciute del 13,0%, a 14,2 miliardi di euro.

Serbia: in calo l'Indice della produzione industriale

Secondo quanto reso noto dall'Istituto nazionale di statistica della Serbia, la produzione industriale nel mese di agosto 2018 ha registrato un calo del 4,3% rispetto allo stesso mese del 2017, mentre rispetto alla media del periodo gennaio-agosto dello scorso anno è aumentata del 2,7%.

Serbia: aumenta lo stipendio medio netto

Lo stipendio medio netto in Serbia lo scorso luglio è stato pari a 49.202 dinari (ca. 417 euro), mentre quello lordo è stato pari a 68.029 dinari (ca. 576 euro), secondo quanto riferito dall'Istituto nazionale di statistica della Serbia.

Bandi di gara

[BEI - Supervisione del ripristino della chiusa Porta di ferro I \(Iron Gate I\)](#)

Serbia-Belgrado: BEI - Supervisione del ripristino della chiusa Porta di ferro I (Iron Gate I)

Numero di riferimento: 404-02-00090/2018-06

Nome del programma: TEN-T Rhine Danube Corridor

Ente appaltante: Ministero dell'edilizia, dei trasporti e delle infrastrutture, Repubblica di Serbia

Ubicazione: Chiusa Porta di ferro I, Centrale idroelettrica Djerdap 1, Kladovo, Serbia

[Equipaggiamento degli istituti prescolastici](#)

Programmi di aiuti esterni - Forniture - Avviso di gara - Procedura aperta

Serbia-Belgrado: Equipaggiamento degli istituti prescolastici

Numero di riferimento: 2018/S 180-407271

Riferimento della pubblicazione: EuropeAid/139409/IH/SUP/RS

Avviso relativo a un appalto di fornitura, Procedura: Aperta, Ubicazione — Repubblica di Serbia

Finanziamento: Programma d'azione annuale a favore della Serbia (2014), Accordo di finanziamento

[Al via il bando di gara per la fornitura di autocarri a cassone ribaltabile](#)

Serbia-Boljevac: Autocarri a cassone ribaltabile, 2018/S 154-354530 L'oggetto del presente contratto è la fornitura di veicoli specializzati con attrezzature (camion ribaltabile, terna e miniescavatore con martello idraulico) per il comune di Boljevac (Serbia centrale, distretto di Zaječar).

Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione: 26/11/2018, ora locale: 12:00.

Per i servizi di approfondimento ed assistenza personalizzata, vi invitiamo a

contattare l'UFFICIO ICE di Belgrado a: belgrado@ice.it

[BEI - Facoltà di ingegneria elettronica \(Università di Niš\) - Lavori di ristrutturazione di un edificio polivalente](#)

Numero di riferimento: 2018/S 194-437920; IOP/15-2018/RD

L'amministrazione aggiudicatrice – l'Ufficio per la gestione degli investimenti pubblici del governo della Repubblica di Serbia intende utilizzare una parte dei proventi del prestito della BEI per il completamento di un sottoprogetto: - Facoltà di ingegneria elettronica (Università di Niš) - Lavori di ristrutturazione di un edificio polivalente, nell'ambito del progetto "Ricerca e sviluppo nel settore pubblico". Il valore stimato è di 4 250 000,00 EUR, IVA esclusa.

Anteprima grandi progetti

[A breve pubblicazione gara sui sistemi di informazione medica](#)

Serbia-Belgrado: Sistemi di informazione medica

Numero di riferimento: 2018/S 178-404394

Amministrazione aggiudicatrice: Ministero della Sanità, Repubblica di Serbia

Vocabolario comune per gli appalti (CPV) 48814000 - UB07, 33197000 - UB07

L'oggetto del contratto è l'approvvigionamento dei sistemi di informazione medica e dell'apparecchiatura medica informatica.

Data prevista per l'avvio delle procedure di aggiudicazione: 23.10.2018

Per i servizi di approfondimento ed assistenza personalizzata, vi invitiamo a contattare l'Ufficio ICE di Belgrado a: belgrado@ice.it

[Entro fine anno gara sul progetto di Boulevard verde a Belgrado](#)

Serbia-Belgrado: BERS - Progetto di Boulevard verde a Belgrado

Numero di riferimento: 2018/S 180-407276

Riferimento della pubblicazione: 9227-GPN-49267

Nome del progetto: Belgrade Green Boulevard Project

Paese: Serbia

Settore di attività: infrastrutture municipali e ambientali

ID progetto: 49267

[BEI: finanziamento del progetto per il sistema di controllo del traffico aereo](#)

Numero di riferimento: 2018/S 192-433095

Nome progetto: SMATSA Upgrade of System for Air Navigation – Susan Programme

La società per la gestione di servizi di traffico aereo in Serbia e in Montenegro "SMATSA" SpA ("Serbia and Montenegro Air Traffic Services SMATSA" Llc) intende utilizzare una parte dei proventi del prestito della BEI per la realizzazione di un progetto di aggiornamento del sistema di controllo del traffico. Il presente avviso di gara si riferisce al contratto per la componente di progetto - Costruzione dell'edificio e delle infrastrutture associate per gli impianti radar primari e secondari di modo S a Besna Kobila. Il contratto comprenderà la costruzione della stazione radar e delle relative infrastrutture a Besna Kobila, nella Serbia meridionale.

[BEI - Costruzione edificio ausiliario di controllo traffico aereo con torre di controllo dell'aeroporto di Belgrado](#)

Numero di riferimento: 2018/S 192-433094

Nome progetto: SMATSA Upgrade of System for Air Navigation – Susan Programme

La società per la gestione di servizi di traffico aereo in Serbia e in Montenegro "SMATSA" SpA ("Serbia and Montenegro Air Traffic Services SMATSA" Llc) intende utilizzare una parte dei proventi del prestito della BEI per la realizzazione di un progetto di aggiornamento del sistema di controllo del traffico. Il presente avviso di gara si riferisce al contratto per la componente di progetto - Costruzione dell'edificio ausiliario del centro di controllo del traffico aereo con la torre di controllo dell'aeroporto di Belgrado.

Montenegro

[Bando IPA: 470 mila euro per ulteriore sviluppo delle iniziative locali per l'occupazione in Montenegro](#)

Il Ministero delle finanze del Montenegro, quale ente appaltante, ha lanciato il bando di gara per il progetto "Ulteriore sviluppo delle iniziative locali per l'occupazione in Montenegro" che sarà finanziato tramite lo strumento di assistenza di pre-adesione (IPA II).

[Moody's cambia il rating del Montenegro da stabile a positivo](#)

L'agenzia internazionale di rating, Moody's, ha modificato il rating creditizio a lungo termine da B1 stabile a B1 positivo. Questo cambiamento segnala la fiducia degli investitori nel progresso economico del Paese, nonché il sostegno alle misure di stabilizzazione delle finanze pubbliche attuate dal governo del Montenegro e dal Ministero delle finanze.

[Banca centrale del Montenegro: sistema bancario stabile e liquido](#)

Gli indicatori economici per i primi sei mesi di quest'anno registrano una continuazione delle tendenze positive rispetto all'anno precedente e tutti gli indicatori sono superiori ai valori previsti.

[Montenegro: Pil in crescita del 4,9%](#)

Secondo l'ultimo rapporto dell'Ente nazionale per la statistica (Monstat) l'economia montenegrina è cresciuta nel secondo trimestre 2018 del 4,9%. Il PIL del Montenegro nel secondo trimestre ha raggiunto 1,08 miliardi di euro, mentre nello stesso periodo dell'anno precedente si era assestato a 992,6 milioni di euro.

[Montenegro: stipendio medio netto ad agosto 511 euro](#)

Secondo l'Ente nazionale per la Statistica (Monstat) lo stipendio medio netto ad agosto 2018 è stato pari a 511 euro, mentre quello lordo è stato pari a 766 euro.

Bando di gara: 240 mila euro per supervisione lavori di costruzione della rete fognaria

La Banca europea per gli investimenti ha erogato un prestito al Comune di Ulcinj, nota località di mare, per la supervisione dei lavori sul progetto: "Infrastruttura municipale di Ulcinj – costruzione della rete fognaria nei centri di Kodre, Bijela Gora, Totosi e Donja Bratica".

ICE Agenzia

Ufficio ITA di Belgrado

Indirizzo: Kneza Milosa 56, 11000 Belgrado

email: belgrado@ice.it

sito: www.ice.gov.it

tel: +381 11 362-9939

fax: +381 11 367-2458

Direttore: **Dott.ssa Marina Scognamiglio**

Redazione: **Desk Balcani Belgrado e Podgorica**
